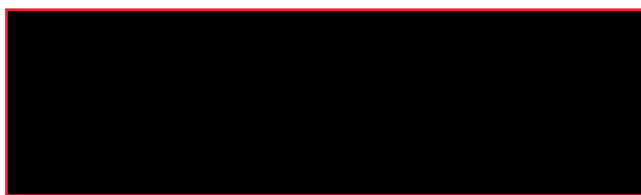


INFORMAȚII PERSONALE

BELEA MARIA



LOCUL DE MUNCĂ PENTRU CARE SECANDIDEAZĂ POZIȚIA

Șef de lucrări / lector, poziția 26
 Departamentul de Științe Socio-umane, Teologie, Arte

EXPERIENȚA PROFESIONALĂ

Perioada Funcția sau postul ocupat Numele și adresa angajatorului Tipul activității sau sectorul de activitate Activități și responsabilități principale	<p>2021 - prezent Asistent universitar dr. Universitatea Tehnică din Cluj-Napoca (UTCN) / Centrul Universitar Nord Baia Mare (CUNBM), Facultatea de Litere, Specializarea Asistență Socială Activități didactice și de cercetare</p> <p>Susținerea seminariilor la disciplinele: <i>Sistemul de asistență socială, Introducere în probațiune, Managementul de caz, Asistența socială a familiei și copilului, Asistența socială a delincvenților, Intervenția în criză, Asistența socială a persoanelor cu dizabilități, Teorii și metode de intervenție în asistența socială (grup și comunitate), Dezvoltare umană, Consiliere în asistența socială, Intervenția în criză.</i> Responsabil Program de studii universitare de licență Asistență Socială (2022 - prezent). Colaborare la întocmirea dosarelor de evaluare periodică. Coordonarea elaborării lucrărilor de licență și a sesiunilor de comunicări științifice studentești.</p>
Perioada Funcția sau postul ocupat Numele și adresa angajatorului Tipul activității sau sectorul de activitate Activități și responsabilități principale	<p>2019 - 2021 Cadru didactic asociat Universitatea Tehnică din Cluj-Napoca (UTCN) / Centrul Universitar Nord Baia Mare (CUNBM), Facultatea de Litere Activități didactice și de cercetare</p> <p>Predarea cursului și seminarului la disciplina <i>Psihologie organizațională</i>. Conducerea seminariilor: <i>Asistența socială a persoanelor cu dizabilități și Asistența socială a delincvenților.</i></p>
Perioada Funcția sau postul ocupat Numele și adresa angajatorului Tipul activității sau sectorul de activitate Activități și responsabilități principale	<p>2015 - 2021 Bibliotecar - Studii superioare I Biblioteca Județeană „Petre Dulfu” Baia Mare, Fondul Documentaral Academiei Române și Serviciul Relații Internaționale; Programe și proiecte; Activități culturale. Cultură, educație, cercetare, informare</p> <p>Elaborarea de articole în reviste de specialitate; testarea nevoilor și domeniilor de interes pentru diverse categorii de utilizatori; selectarea, evaluarea și interpretarea informațiilor de interes pentru comunitatea locală; participarea la organizarea activităților cu caracter cultural ale bibliotecii etc.</p>
Perioada Funcția sau postul ocupat Numele și adresa angajatorului Tipul activității sau sectorul de activitate Activități și responsabilități principale	<p>2016 - 2017 Cercetător în domeniul psihologiei; secretar științific Asociația de Cercetare, Consiliere și Promovare Socială (ACCPS) Baia Mare. Birou de reprezentare al Patronatului italian de asistență socială (ENAS) în România și al Sindicatului Emigranți/Imigranți - Uniunea Generală a Muncii (SEI/UGL).</p> <p>Activități de cercetare și documentare în domeniul social; furnizarea de servicii de asistență și consiliere în domeniul protecției sociale pentru românii care au lucrat în Italia.</p>

Perioada **2009-2010**
 Funcția sau postul ocupat **Asistent universitar drd. colaborator**
 Numele și adresa angajatorului Institutul de Psihologie, Facultatea de Științe ale Educației, Pontificia Università Salesiana, Piazza dell'Ateneo Salesiano, nr. 1, Roma, <https://www.unisal.it/>
 Tipul activității sau sectorul de activitate Activități didactice și de cercetare
 Activități și responsabilități principale Activitate didactică și de cercetare în domeniul *Psihologie preventive, Psihologiei sănătății și Psihologiei comunitare* (a se vedea anexa CV)

Perioada **2007 - 2010**
 Funcția sau postul ocupat **Psiholog practicant în supervizare și psiholog colaborator**
 Numele și adresa angajatorului Asociația Italiană de Psihologie Preventivă (AIPRE), Roma, Via Poggio Catino, 4
 Tipul activității sau sectorul de activitate Psihologia dezvoltării umane, psihologie preventivă, psihologia comunității, psihologia sănătății
 Activități și responsabilități principale Realizarea unor proiecte de promovare a sănătății mintale la copii și adolescenți; cercetare în domeniul educațional; cursuri de formare pentru educatori; orientare școlară și profesională; evaluare și intervenție psihologică în domeniul educațional; consiliere psihologică primară.

EDUCAȚIE ȘI FORMARE

Perioada **2021-2022**
 Calificarea / diploma obținută **Certificat de absolvire a programului de formare psihopedagogică, nivel II**
 Organizația de educație sau de formare Universitatea „Babeș-Bolyai” din Cluj-Napoca, Departamentul pentru Pregătirea Personalului Didactic
 Principalele materii studiate și abilități acumulate *Psihopedagogia adolescenților, tinerilor și adulților, Proiectarea și managementul programelor educaționale, Didactica specializării (psihologie), Practică pedagogică în domeniul psihologiei* (în învățământul liceal, postliceal, universitar).

Perioada **2020-2021**
 Calificarea / diploma obținută **Certificat de absolvire a programului de formare psihopedagogică, nivel I**
 Organizația de educație sau de formare Universitatea „Babeș-Bolyai” din Cluj-Napoca, Departamentul pentru Pregătirea Personalului Didactic
 Principalele materii studiate și abilități acumulate *Psihologia educației, Pedagogie I și II, Managementul clasei de elevi, Didactica specializării (Psihologie), Practică pedagogică în domeniul psihologiei* (în învățământul preuniversitar).

Perioada **2009-2018**
 Calificarea obținută **Diplomă de „Doctor in psihologie”**, calificativul *Summa cum laude*, diplomă echivalată de Ministerul Educației – Centrul Național pentru Recunoașterea și Echivalarea Diplomelor (CNRED),
 Organizația de educație sau de formare Facultatea de Științe ale Educației, Institutul de Psihologie, Universită Pontificia Salesiana, Roma, Piazza dell'Ateneo Salesiano nr.1, <https://www.unisal.it/>
 Titlul tezei *Transizione adolescenziale: abilità di fronteggiamento. Una ricerca tra gli adolescenti romeni* [„Tranziția adolescentină: abilități de coping. O cercetare printre adolescenții din România”].
 Principalele materii studiate și abilități acumulate Psihologia preventivă, Psihologia sănătății, Sociologia tineretului; cunoștințe avansate în domeniul psihologiei adolescenței și a psihologiei sănătății, abilități de sinteză și de cercetare.

Perioada **2006 - 2007**
 Calificarea / diploma obținută **Diplomă de „Master în psihologie”**, echivalată de ME - CNRED.
 Organizația de educație sau formare Facultatea de Științe ale Educației - Universită Pontificia Salesiana, în colaborare cu Asociația de Logoterapie și Analiză Existențială Frankliană și Centrul de Studii Erickson, Italia.
 Principalele materii studiate și abilități acumulate *Teorii psihodinamice relaționale, Analiză tranzacțională, Logoterapie, Procese de comunicare și dinamici relaționale, Dificultăți relaționale în cazul persoanelor cu dizabilități*; abilități de evaluare a dificultăților relaționale, consiliere și intervenție în mediul școlar.

Perioada Calificarea/diploma obținută Organizația de educație sau formare Principalele materii studiate și abilități acumulate	2001 - 2006 Diploma de „Licența în Psihologie” , calificativul <i>Summa cum laude</i> , echivalată de ME - CNRED. Facultatea de Științe ale Educației, Institutul de Psihologie - Universită Pontificia Salesiana Roma, Piazza dell'Ateneo Salesiano nr.1, https://www.unisal.it/ <i>Psihologia educației, Psihologie clinică, Psihologia personalității, Psihologia dezvoltării umane, Psihopatologia copilului și adolescentului, Psihologia resurselor umane, Pedagogie, Psihologie socială, Consiliere și intervenție educațională etc.</i>
Perioada Calificarea/diploma obținută Organizația de educație sau formare Principalele materii studiate	2000-2001 Diploma de Bacalaureat (Baccellierato) în Filosofie , calificativul <i>Summa cum laude</i> Facultatea de Filosofie, Universită Pontificia Lateranense, Roma, Piazza San Giovanni in Laterano, nr. 4, https://www.pul.it/en/ <i>Filosofia antică, Filosofia evului mediu, Filosofia modernă, Filosofia contemporană, Etică, Antropologie, Filosofia științei, Filosofia educației etc.</i>
Perioada Calificarea/diploma obținută Organizația de educație sau formare	1990 - 1994 Diplomă de bacalaureat , Studii liceale Grup Școlar Sanitar, Baia Mare, Maramureș, str. Minerilor, nr. 3

COMPETENTE PERSONALE

Limba(i) maternă(e) româna

Alte limbi străine cunoscute

	INTELEGERE		VORBIRE		SCRIERE
	Ascultare	Citire	Participare la conversație	Discurs oral	
Engleză	B2	B2	B2	B2	B2
Italiană	B2	B2	B2	B2	B2

 Niveluri: A1/A2: Utilizator elementar - B1/B2: Utilizator independent - C1/C2: Utilizator experimentat
 Cadrul european comun de referință pentru limbi străine

Competențe de comunicare	Bune aptitudini relaționale dobândite atât pe parcursul studiilor, cât și în cadrul experienței profesionale. Capacitate de adaptare la medii multiculturale diferite, ca urmare a studiilor realizate în străinătate și a interacțiunii cu persoane din diferite medii culturale.
Competențe organizaționale/manageriale	Experiență privind munca în echipă, spirit organizatoric, capacitatea de a gestiona un număr mare de activități și de a prioritiza sarcinile (competențe obținute în urma participării la organizarea unor importante evenimente științifice și culturale). Responsabil Program de studii de licență Asistență Socială și consilier de studii.
Competențe dobândite la locul de muncă	Bune aptitudini în a îndeplini o sarcină. Spirit de inițiativă și capacitate de rezolvare a problemelor.
Competențe informatice	O bună cunoaștere a instrumentelor Microsoft Office™.
Permis de conducere	B

INFORMAȚII SUPLIMENTARE

PUBLICAȚII

I. Teza de doctorat (publicată)

Belea M. (2020), *Transizione adolescenziale: abilità di fronteggiamento. Una ricerca tra gli adolescenti romeni*, Cosenza, Luigi Pellegrini Editore, ISBN: 978-88-6822-971-9; <https://www.pellegrineditore.it/transizione-adolescenziale-abilita-di-fronteggiamento/>

II. Capitole de carte

Belea M., Colasanti A.R., De Siena M., Messina E. (2010), *Lo straniero*, în *In viaggio per...crescere. Un manuale di auto-mutuo aiuto per gli adolescenti: per potenziare le proprie risorse e stare bene con sé e con gli altri*, Mario Becciu – Anna Rita Colasanti (coord.), Editura FrancoAngeli, Milano, p. 77-112, ISBN 978-88-568-1456-9.

Belea M., Muscella I., Nardone E., Saba A. (2010), *La frenata*, în *In viaggio per...crescere. Un manuale di auto-mutuo aiuto per gli adolescenti: per potenziare le proprie risorse estare bene con sé e con gli altri*, Mario Becciu – Anna Rita Colasanti (coord.), Editura FrancoAngeli, Milano, p. 113-144, ISBN 978-88-568-1456-9.

III. Articole publicate în reviste din fluxul științific internațional principal

Belea M. (2022), *Il benessere soggettivo come interazione tra individuo e contesto*, în «Jurnalul libertății de conștiință», vol. 10, nr. 3, volumul cuprinde lucrările conferinței internaționale (hybrid): *Valorile umane și libertatea religioasă*, p. 687-703.

Belea M. (2022), *Self-Efficacy and Optimism as Mediators of Perceived Stress in Adolescence*, in «Moldavian Journal for Education and Social Psychology», Editura Lumen, vol. 5 (1), p. 01-11.

Belea M. (2021), *Il fenomeno della migrazione romana e le principali conseguenze sull'ambiente familiare*, în «Jurnalul Libertății De Conștiință», vol. 9 (1), p. 634-649.

Belea M. (2020), *Roluri și responsabilități ale asistentului social implicat în protecția copilului*, în «Buletin Științific», Fascicula Filologie, seria A, vol. XXIX, p. 223-231.

Belea M. (2020), *Integrarea imigranților și refugiaților. O abordare psihosocială*, în «Buletin Științific», Fascicula Filologie, seria A, vol. XXIX, p. 233-242.

Belea M. (2020), *Reflecții etice asupra conceptului de dizabilitate*, în «Jurnalul Libertății de conștiință», vol. 8, nr.1, volumul cuprinde lucrările conferinței internaționale (online): *Integritate și libertate de conștiință*, București 19 noiembrie 2020, p. 637-644.

Belea M. (2020), *Religiosity and psychological welfare. Approaching perspectives in the romanian scientific context*, în «Scientia moralitas. International Journal of Multidisciplinary Research», vol. 5. No. 1, p. 35-47.

Belea M., Călăuz A. (2019), *Social Support: A Factor of Protection against Stress during Adolescence*, în «Revista de Cercetare și Intervenție Socială», nr. 67, p. 52-66.

Belea M., (2019), *Lo sviluppo morale e religioso in adolescenza. Aspetti psicologici* [The moral and religious development during adolescence. Psychological aspects], în «Jurnalul libertății de conștiință», vol. 7, nr. 2, p. 644-657.

Belea M. (2016), *Atitudinea religioasă a tinerilor - perspective psihologice*, în «Buletin Științific», Fascicula Filologie, seria A, vol. XXV, p. 295-306.

IV. Publicații in extenso, apărute în volumele unor conferințe naționale și internaționale de specialitate (volume cu ISBN)

Belea M., *Procesele de control și auto-reglare emoțională în adolescență. Linii directoare privind promovarea bunăstării emoționale*, în vol. colectiv «Manifestarea și auto-reglarea emoțiilor», Rusu Marinela (coord.), Iași, Ars longa, 2013, p. 87-102, ISBN: 973-148-153-1.

Belea M., *Guidelines for preventing and dealing with violence in schools*, in „Knowledge and Action within the Knowledge Based Society. Social and Political Philosophy, Ethics, Psychology and Educational Sciences”, Dunca D., Gășpărel C. M. (coord.), Proceedings of the International Conference, Baia Mare, 9-12 December 2010, vol. 6, Iași, Editura Institutul European, 2012, p.195-201, ISBN/ISSN 978-973-611-835-7.

Belea M., *Adolescența între risc și protecție: aspecte teoretice și implicații psihoeducative*, în vol. „Idei și valori perene în științele socio-umane. Studii și cercetări”, Tomul XV, Editura Argonaut, Cluj-Napoca, 2010, p. 355-366, ISBN 978-973-109-242-3.

V. Articole în reviste electronice de specialitate

Belea M., Becciu M., Colasanti A.R., *La prevenzione del disturbo depressivo in età evolutiva*, în «Psychomed», Anno III, n. 3, iunie 2009, p. 39-50, <https://www.crpitalia.eu/psychomed.html>.

Belea M. *Lo stress da acculturazione dell'immigrato. Il training interculturale nella prospettiva di prevenzione*, în «Psychomed», Anno III, n. 1, 2008, p. 42-47, <https://www.crpitalia.eu/psychomed.html>.

PARTICIPĂRI LA EVENIMENTE ȘTIINȚIFICE

Organizarea și moderarea Workshopului *Implicare socială și talent. Prezentarea acțiunilor de voluntariat și a talentelor studenților de la Specializarea Asistență Socială*, eveniment organizat cu ocazia Zilei Internaționale a Asistenței Sociale, 29 martie 2023, Sala de conferințe a Bibliotecii CUNBM.

Moderator Sesiunea de comunicări științifice a studenților de la Specializarea Asistență Socială, *Nord - perspective interdisciplinare*, ediția a V-a, Facultatea de Litere, 18-19 mai 2023.

Organizator Workshop *Prima mea sesiune. Cum să trec cu brio examenele?*, 13 ianuarie 2023, Sala de conferințe a Bibliotecii CUNBM.

Congresul internațional WELCOME22, World Empowering Lumen *Congress On Multidimensional Education*, 22-26 noiembrie 2022, Iași & Târgoviște, online, cu lucrarea *Parent's Perception of the Therapy and Education of the Autistic Children*.

Workshop „Scientific research and academic ethics”, organizatori: Academia Română – Institutul Național de Cercetări Economice, Centrul de Economie Montană, Academia Oamenilor de Știință, CCFRASMIA Oradea ș.a., cu lucrarea *Ethical considerations on psychological research*, 5 noiembrie 2020.

Conferința internațională „Migrazione e mobilità umana in Europa. Per una migliore integrazione dei migranti”, Fondazione Primoli Roma, 18-19 octombrie 2019, cu lucrarea *Aspecte psihopatologice ale fenomenului migraționist*.

Conferința internațională „Demnitatea umană și libertatea religioasă”, Camera Deputaților, Parlamentul României, 1-2 octombrie 2019, București, cu lucrarea *Lo sviluppo morale e religioso in adolescenza. Aspetti psicologici*.

Conferința internațională „Art and personality – the role of artistic creation on the development of human consciousness”, secțiunea Studies of the Development of art therapy Based on Positive Psychology, Iași, Institutul de Cercetări Economice și Sociale „Gh. Zane”, 23 mai 2014, cu lucrarea *The importance of art for normal development*.

Conferința internațională „Significance and interpretation within the Knowledge Based Society”, Universitatea de Nord Baia Mare, 27-30 octombrie 2011, cu lucrarea *The work of psychologist in preventive-promotional perspectives: meaning and interpretation*.

Conferința internațională „Knowledge and Action”, Universitatea de Nord Baia Mare, 9-12 decembrie 2010, cu lucrarea *Linii directoare privind prevenirea și combaterea violenței în școală*.

Zilele Academice Ieșene, ediția a XXV-a, Iași, 16-17 septembrie 2010, Sesiunea științifică: „Idei și valori perene în științele socio-umane”, Secțiunea: Psihologie – Științele educației, cu lucrarea *Adolescența între risc și protecție: aspecte teoretice și implicații psihoeducative*.

Conferința de psihoterapie cognitiv-comportamentală „L'intervento psicosociale nella prevenzione dei problemi mentali e nella promozione della salute”, Vitorchiano (Viterbo, Italia), 28 – 30 martie 2008, cu lucrarea *Lo stress da acculturazione dell'immigrato. Il training interculturale nella prospettiva di prevenzione*.

DISTINCȚII

Medalia din partea Universității Pontificale Saleziene pentru finalizarea programului de studii în termenii stabiliți, cu punctaj maxim 30/30 (Summa cum laude)
<https://www.unisal.it/images/docs/UPS-annuario-2018-2019.pdf>

AFILIERI

Membru fondator al Asociației de Cercetare, Consiliere și Promovare Socială - ACCPS;
Membru AIPRE - Asociația Italiană de Psihologie Preventivă (Roma, Italia);
Membru în Colegiul Psihologilor din România: Psiholog practicant autonom -
Specializarea Psihologie educațională, consiliere școlară și orientare vocațională; Psiholog practicant sub supervizare - Specializarea Psihologie Clinică.

PROIECTE ȘI CERCETARE

Inițiatorul proiectului *Ajută-mă să cresc!*, coordonat de Asociația Diecezană Caritas Greco-Catolic Maramureș, în anul 2017, prin care s-a dorit oferirea unui sistem de servicii integrate copiilor și adolescenților, ai căror părinți sunt plecați la muncă în străinătate.

Cercetător în cadrul Asociației de Cercetare, Consiliere și Promovare Socială (ACCPS) Baia Mare, Biroul de reprezentare al Patronatului italian de Asistență Socială (ENAS) și al Sindicatului Emigranți/Imigranți - Uniunea Generală a Muncii (SEI/UGL), în România; Contract nr. 1/23.06.2016, iulie 2016 - mai 2017.

Membru în Colectivul de cercetători ai domeniului drepturilor omului din cadrul Asociației „Conștiință și Libertate”, București (Anexa CV).

ANEXE

-
- adeverință Asociația „Conștiință și libertate”, București
 - Adeverință AIPRE - Asociația Italiană de Psihologie Preventivă, Roma

Data completării: 08.01.2021

Semnătura:





CONȘTIINȚĂ ȘI LIBERTATE

ASOCIAȚIA PENTRU PROMOVAREA ȘI APĂRAREA LIBERTĂȚII RELIGIOASE

Nr. 1 din 05.01.2024.

A D E V E R I N Ț Ă

Se adeverește faptul că **Dna. Dr. Maria BELEA**, asistent universitar la Universitatea Tehnică din Cluj-Napoca, Centrul Universitar Nord din Maia Mare, Facultatea de Litere, Specializarea Asistență Socială, colaborează cu Asociația “Conștiință și Libertate”, activând în cadrul Comitetului editorial al *Jurnalului Libertății de Conștiință (Journal for Freedom of Conscience)*, Ioan-Gheorghe Rotaru (ed.), Editions IARSIC, Les Arsc, France, ISSN 2495-1757, jurnal indexat *ERIH PLUS*, *CEEOL*, jurnal în care Domnia Sa a și publicat mai multe articole.

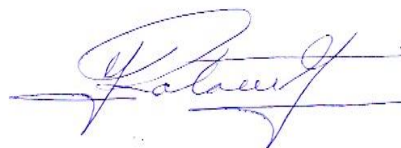
De asemenea menționăm faptul că Domnia Sa activează în cadrul Asociației noastre, alături de Colectivul de cercetători ai domeniului drepturilor omului privind cercetarea temelor propuse pentru Conferințele științifice internaționale, conferințe organizate anual la Palatul Parlamentului României.

S-a eliberat prezenta adeverință spre a-i servi sus-numitei la dovedirea situației menționate.

Cu deosebită considerație,

Dragoș MUȘAT
Președinte al Asociației “Conștiință și Libertate”

Ps.Prof.univ.dr.dr.habil. Ioan-Gheorghe ROTARU
Editor in chief - *Journal for Freedom of Conscience*



CUI: 26601411 IBAN: RO15 BRDE 445S V346 2206 4450
Str. Erou Iancu Nicolae nr. 38-38A, Voluntari, jud. Ilfov, 077190, O.P. Pipera Tel: 0740
116 186, E-mail: presedinte@constiintasiibertate.ro www.constiintasilibertate.ro



A.I.PRE.
Associazione
Italiana
di Psicologia
Preventiva
Ricerca
Consulenza
Formazione

Ente accreditato MIUR (D.M. 177/2000)

DICHIARAZIONE

In qualità di Docente stabilizzato presso la Facoltà di Scienze dell'Educazione, Università Pontificia Salesiana e di relatrice per il lavoro di dottorato in Psicologia della dott.ssa Maria BELEA, dichiaro che la suddetta, durante il piano delle prestazioni accademiche previste dalla Facoltà stessa per il Dottorato, ha collaborato nell'anno accademico 2008-2009 all'organizzazione dei corsi di Psicologia Preventiva, Psicologia della Salute e Psicologia di Comunità e ha condotto con perizia e competenza alcune lezioni con relative esercitazioni guidate .

in fede

Data,
19/10/2009



Prof.ssa Anna Rita Colasanti

Si rilascia su richiesta dell'interessata per tutti gli usi consentiti dalla legge

Via Poggio Catino, 4 - 00199 Roma Tel./Fax: 06/86219610 E-mail: aiپرeroma@tin.it; www.aiپر.it -P.IVA 05072941007

A.I.P.R.E.

Asociația Italiană de Psihologie Preventivă

Cercetare / Consiliere / Formare

Istițuție acreditată de MIUR (*Ministerul Educației, Universității și Cercetării*) prin D.M. 177/2000.



DECLARAȚIE

În calitate de profesor titular la Facultatea de Științe ale Educației, Universitatea Pontificală Salesiană (Roma) și de coordonator al lucrării de doctorat în Psihologie a doctorandei Maria BELEA, declar că aceasta a desfășurat, în cadrul planului de activități academice prevăzute de Facultatea sus-menționată pentru ciclul de Doctorat, a colaborat la organizarea cursurilor de Psihologie Preventivă, Psihologia Sănătății și Psihologia Comunității și a desfășurat cu pricepere și competență unele lecții și activități practice aferente.

Cu încredere,
Prof. Anna Rita Colasanti

Traducere ștampilă rotundă: AIPRE, ASOCIAȚIA ITALIANĂ DE PSIHLOGIE PREVENTIVĂ
Semnătura indescifrabilă

Data: 19.10.2009

Se eliberează acest certificat la cererea subsemnatei pentru toate utilizările permise de lege

Subsemnata **FEDER LILIANA-RODICA**, interpret și traducător autorizat pentru limba **ITALIANĂ**, în temeiul autorizației nr. 2089 din data de 23.07.1999, eliberată de Ministerul Justiției din România, certific exactitatea traducerii efectuate **din limba italiană în limba română**, că textul prezentat a fost tradus în extras, și că, prin traducere, înscrisului nu i-a fost denaturat conținutul și sensul.

Înscrisul a cărui traducere se solicită în extras are, în integralitatea sa, un număr de **1** pagină, poartă titlul / denumirea de **ATESTAT**, a fost emis de **A.I.P.R.E. ASOCIAȚIA ITALIANĂ DE PSIHLOGIE PREVENTIVĂ, ROMA, ITALIA** și mi-a fost prezentat mie în întregime.

Traducerea înscrisului prezentat are un număr de 1 pagină și a fost efectuată potrivit cererii scrise, înregistrate cu nr./2019, păstrate în arhiva subsemnatei.

S-a încasat onorariul conform contract.

INTERPRET ȘI TRADUCĂTOR AUTORIZAT
FEDER LILIANA RODICA



Via Poggio Catino, 4 – 00199 Roma Tel/Fax: 06/86219610 E-mail: aiپرeroma@tin.it ; www. aipre.it – P.
IVA 05072941007